

MAHON

710; submarino «D.5» 550; submarino «AE.1» 710; submarino «AE.2» 710; submarino «B.11» 320; buque escuela «Fishguards» 2500; crucero auxiliar «Clanmac Naughton» 5.000; crucero auxiliar «Bayano» 5.900; crucero auxiliar «Vicknor» 4.000; crucero auxiliar «Princess Irene» 6.000; crucero auxiliar «Oceania» 17.300.

Total, 86 buques (528.110 toneladas).

Algunos comentarios

Sobre la traducción de un NOTABLE ARTICULO: (De «La Voz de Menorca» del 2 de los corrientes). Francamente no nos hacemos bien cargo, del que indudablemente será famoso y quizás popularizará y no de perlas, que el otro diario endiga, en su número del 2 de la madrugada, en su artículo de primera plana, acusando como artificios de mismo dos ilustrados Oficiales de Artillería, el uno, autor del engendro, de allende el Pirineo que, por fortuna de Francia nos separa, y de acuerdo el otro, como importador de la espuma pendiente e irreparables a la ja-

E poco es grande por haber sido escrito primero por un hombre de ciencia, y traducido por otro después, nunca ha sido debido esto más que se circunvalaba una esfera con su propio diámetro; por lo demás se trata, bien clara o se ve, de haber asignado la dimensión del círculo máximo de la tierra al diámetro máximo de la misma, el cual, a bido es de todos que solo mide aproximadamente 1.750 kilómetros que multiplicado por el diámetro de la tierra es 40.000.000 de metros, suficientes para el Circuito terrestre, justamente, pero sin que optima ya la entraña de planetas.

Y no es cierta gente el lepus que nos ha ocupado el que ha movido

nuestra pluma; más bien ha sido la asombrosa pírrafa fina, pues no nos asombran ya las similitudes y las resemblanzas de que está plena la traducción del notable artículo hecho por un ilustrado Oficial de Artillería como por ejemplo, el épico encuentro de los húsares con las agiles torugazas, etc., etc., etc., estás mos a ello acostumbrados; lo vemos a diario en el colgante, cuando de la guerra actual habla o traduce; seguramente con ello díjase chos y agrada a sus lectores bonachones y encontramos muy bien que así lo haga, ya que ello es el principal de toda publicación, aunque parezcan de un golpe la verdad, la sinceridad, y hasta la vergüenza, torera; además en un país en que tiene pumas las gacetas y en que se vi j. d. el helado al ardiente pol. bien puede la maza agiles a las torugas sin tener en pecho de excomunión por el.

Santoral

Pero en lo de la fántastica faja cinturón rojo ocurre lo mismo; hay que probarlo todo pronto y encogiéramos ya que con el alzamiento no se ha más que espanzurrar al misero pianista cuál se tiene diera ci ciuadán con su propia dama metro; para evitar la desfachatez, ésta se hace a Ntra. Sra. de la Esperanza en Sta. María.

Estas primeras lecciones de geometría elemental y que ian en las ya y juntas de la juventud nos ha abandonado: pí sin duda, como siempre que se trate de circunferencias y diámetros, interverrá, consiguendo que el diámetro se alargue 3.1415 veces, y ya entonces podrá abrazar amorío a la feria que lo cobija antes en su seno, y que tan expuesta estuvo sin su oportuna intervención a que la convirtieran en gigante ocho, con su ciñurón cito correspondiente de palmira, y aun quizás de aviesa.

El pecado es grande por haber sido escrito primero por un hombre de ciencia, y traducido por otro después, nunca ha sido debido esto más que se circunvalaba una esfera con su propio diámetro; por lo demás se trata, bien clara o se ve, de haber asignado la dimensión del círculo máximo de la tierra al diámetro máximo de la misma, el cual, a bido es de todos que solo mide aproximadamente 1.750 kilómetros que multiplicado por el diámetro de la tierra es 40.000.000 de metros, suficientes para el Circuito terrestre, justamente, pero sin que optima ya la entraña de planetas.

En la última sesión celebrada por el Ayuntamiento de Ciudadela, acordó colocar en la galería de honor que figura en el salón de aquel Consistorio, el retrato de don Antonio V. Juaneda, re-

ciente fallecido.

Ayer la noche sufrió una nueva subida en su precio:

Actualmente se vende a los doce céntimos la medida conocida por «lata» o sea el medio litro, y desde ayer se vende a catorce céntimos la medida que viene siendo de 1.5 litros.

Hoy han llegado de Barcelona el teniente coronel de Ingenieros don Antonio Gómez Gruel y el director del Casino de Sto. Tomás de Aquino don Mat Fontiroig.

San bienvenidos.

PERFUMES Y BORDADOS

Casa Buenaventura

Bastión 23

Custodiados por la b nemésita han llegado nueve contingentes procedentes de distintas armas, los cuales pasan a exponerse en la Penitenciaría de la Fortaleza de la Villa.

Santo Domingo. — Nuestra Señora de las Nieves y S. Emigdio.

Visita a la Corte de María. — Mañana se hace a Ntra. Sra. de la Esperanza en Sta. María.

Nuestro Ayuntamiento se reunirá en la noche de hoy en sesión de segunda convocatoria.

Esta mañana ha llegado directo de Barcelona el vapor correo «Isla de Menorca» al mando de su capitán don Francisco Fernández, debiendo aterrizar esta noche a las ocho para Palma.

A Ciudadela ha llegado el vapor de su nombre procedente de Alcudia.

A partir del 1.º del actual queda levantada la veda para la caza de codornices, palomas silvestres y torcas en todos aquellos predios en que se hayan cortadas los cosechas, aunque las gavilas se halten en el terreno.

En las gunas, a buferas o terreros pitanos pueden cazarse las aves acuáticas y zancudas y las becadas, becascinas y demás similares hasta el de marzo.

Las aves insectívoras que determinan las disposiciones oficiales no pueden cazarse en tiempo alguno, por ser beneficiosas a la agricultura.

Los consejos pueden cazarse y circular desde el 1.º de julio, cuando el dueño del monte, deh suyo o suyo, acuerde que se halle legalmente vedado para caza, se haya provisto de licencia y guía especial para estos casos.

Copiamos de nuestro colega de Ciudadela «El País»:

«La Cínica incómoda a este Hospital Municipal, donde ha efectuado tantas operaciones quirúrgicas con éxito admirable el Doctor Valdés, va de día en día mejorando sus condiciones y adquiriendo nuevo instrumento, según requieren las circunstancias y la confianza que el público deposita en el referido Cíjano.

Últimamente ha sido adquirida para la Cínica una preciosísima mesa de cristal con cañal colector, que facilita en gran manera las curas y que ha sido instalada en un aseadero destinado a la ejecución de los operados.

Hace varios días que el referido Dr. Valdés Guzmán, auxiliado por el Dr. Camps de S. Cristóbal, operó una apendicitis a una joven de dieciocho años y siete meses, y que ha resultado con feliz resultado el D. Valdés. Otra intervención ha hecho estos días por el mismo Doctor, auxiliado por el citado Méjico señor don Nicolás Comella, ha sido la resección ortopédica de un pie deformado, operando una aquilosis de 11 mm. no a un enfermo de esta localidad.

Presente en esta Plaza el Teniente Coronel de Infantería don José Aguirre Pérez, se hará cargo del cargo de la Secretaría del Gobierno Militar y Subsecretaría de Estado del mar, a sucesión de Marqués de Alarcón.

El Comandante Sargento Mayor, Francisco González, rubricado.

— Presente en esta Plaza el Teniente Coronel de Infantería don José Aguirre Pérez, se hará cargo del cargo de la Secretaría del Gobierno Militar y Subsecretaría de Estado del mar, a sucesión de Marqués de Alarcón.

Para comprender la importancia que ha adquirido esta Cínica basta saber que desde hace muchos meses siempre ha habido en la misma en

fermos operados y repetidas veces se han visto ocupadas todas las camas de que dispone.»

Los jeros llegados esta mañana de Barcelona a bordo del «Isla de Menorca»:

D. Ramón Albertí; Josefina Squeila; Ana Capdevila; José Vía; Ramón Menach; Martín Mercadal; Francisco Roza; Carlos Nieuwaut; José González; Miguel López; Emilio Taltavull; Jaime Bagur y esposa; Francisco Pons; José M. Badi; José Pascual; Ignacio Despujols; Francisco García; Antonio Llinares; Gonzalo Castro; José Vandell; Antonio Urtiaga; Ramón Sanfor; Francisco Vall; José Mora; Miguel Jiménez; Ramón Gilvillán; Valentín Arpies; Alejandro Bordale; Ramón Gurir; León Barrera y esposa; Bartolomé Gómez; Sebastián Segui; Tomás Pons; María Escandell; José Taulé; Antoni Barceló; dos artistas de Teatro; Francisco Moragues; Antonio O'fáiz; Antonio Goméz; M. Puigdengola y sus hijos; J. Puigdengola; P. Lorenzo; M. Martorell y J. Cunill. — Total 80.

Todas las misas que mañana se digan en la parroquia de Santa María desde las cinco y media de la mañana hasta la de las ocho inclusive, que será la mayor, serán en sufragio del alma de la señorita doña Constantia Cardona y Prieto (q. e. p. d.)

Su familia ruega a sus amistades y personas piadosas la asistencia a estos sufragios.

Militares

Servicio de la Plaza de Mahón para el dia 4 de agosto de 1915

Parade: Regimiento de Infantería Menorca n.º 70.

J. 16 de día: señor Comandante de Infantería don Ramón García.

Imaginaria: señor Comandante de Infantería don Pablo Lorenzo.

Hospital y provisiones: 4º Capitán del Regimiento n.º 70.

Vigilancia: 6º Oficial del Regimiento n.º 70.

El Comandante Sargento Mayor, Francisco González, rubricado.

— Presente en esta Plaza el Teniente Coronel de Infantería don José Aguirre Pérez, se hará cargo del cargo de la Secretaría del Gobierno Militar y Subsecretaría de Estado del mar, a sucesión de Marqués de Alarcón.

Día 3 DE AGOSTO DE 1915

Lluvias en las costas de Galicia y Asturias, provincias de Santander, Vizcaya y Guipúzcoa, Canal de la Mancha y Cantábrico Norte.

Vientos del Este y mar en el Estrecho de Gibraltar.

Generalmente buenas en las regiones restantes.

Día 4 DE AGOSTO DE 1915

Parade: Regimiento de Infantería Menorca n.º 70.

J. 16 de día: señor Comandante de Infantería don Ramón García.

Imaginaria: señor Comandante de Infantería don Pablo Lorenzo.

Hospital y provisiones: 4º Capitán del Regimiento n.º 70.

Vigilancia: 6º Oficial del Regimiento n.º 70.

El Comandante Sargento Mayor, Francisco González, rubricado.

— Presente en esta Plaza el Teniente Coronel de Infantería don José Aguirre Pérez, se hará cargo del cargo de la Secretaría del Gobierno Militar y Subsecretaría de Estado del mar, a sucesión de Marqués de Alarcón.

Día 31 DE AGOSTO DE 1915

Presión barométrica: 763.7 mm.

Dirección del viento: NE.

Fuera del viento: Fuerte.

Estado del cielo: Despido.

Estado del mar: Marjada.

Martes 31 de Agosto de 1915

1.º de Agosto: 173.500 kilos, estancia de Teulera (Mercadillo).

1.º de Agosto: 194, estancia de Carles.

1.º de Agosto: 121, José Pons (Ferreterías).

1.º de Agosto: 100, Binieusá (Mercadillo).

1.º de Agosto: 100, idem.

2.º de Agosto: 121, Sant Ramón.

1.º de Agosto: 11.500, Trébolger (Mercadillo).

1.º de Agosto: 26.500, propio.

7.º de Agosto: 69, Félix Rossi (Alacant).

1.º de Agosto: 157, idem.

1.º de Agosto: 173.500 kilos, estancia de Teulera (Mercadillo).

1.º de Agosto: 157, José Pons (Ferreterías).

1.º de Agosto: 121, José Pons (Ferreterías).

1.º de Agosto: 100, idem.

1.º de Agosto: 121, Sant Ramón.

1.º de Agosto: 11.500, Trébolger (Mercadillo).

1.º de Agosto: 26.500, propio.

7.º de Agosto: 69, Félix Rossi (Alacant).

1.º de Agosto: 157, José Pons (Ferreterías).

1.º de Agosto: 121, José Pons (Ferreterías).

1.º de Agosto: 100, idem.

1.º de Agosto: 121, Sant Ramón.

1.º de Agosto: 11.500, Trébolger (Mercadillo).

1.º de Agosto: 26.500, propio.

7.º de Agosto: 69, Félix Rossi (Alacant).

1.º de Agosto: 157, José Pons (Ferreterías).

1.º de Agosto: 121, José Pons (Ferreterías).

1.º de Agosto: 100, idem.

1.º de Agosto: 121, Sant Ramón.

1.º de Agosto: 11.500, Trébolger (Mercadillo).

1.º de Agosto: 26.500, propio.

7.º de Agosto: 69, Félix Rossi (Alacant).

1.º de Agosto: 157, José Pons (Ferreterías).

1.º de Agosto: 121, José Pons (Ferreterías).

1.º de Agosto: 100, idem.

1.º de Agosto: 121, Sant Ramón.

1.º de Agosto: 11.500, Trébolger (Mercadillo).

1.º de Agosto: 26.500, propio.

7.º de Agosto: 69, Félix Rossi (Alacant).

1.º de Agosto: 157, José Pons (Ferreterías).

1.º de Agosto: 121, José Pons (Ferreterías).

